

КОНФЕРЕНЦИИ

ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИЕ ПРОБЛЕМЫ ТОЛЕРАНТНОСТИ

24–26 октября 2001 года в Уральском государственном университете состоялась Международная научная конференция «Лингвокультурологические проблемы толерантности». Это первый в России опыт широкого обсуждения лингвистических аспектов толерантности.

Конференция проведена в рамках проекта Уральского межрегионального института общественных наук, который осуществляется при поддержке Московского общественного научного фонда совместно с Министерством образования РФ, Институтом перспективных российских исследований им. Кеннана (США) за счет средств, предоставленных Корпорацией Карнеги в Нью-Йорке (США), Фонда Джона Д. и Кэтрин Т. МакАртуров (США). Организационную работу по проведению конференции выполнили кафедра риторики и стилистики русского языка и кафедра русского языка и общего языкознания филологического факультета Уральского университета.

В конференции приняли участие специалисты из 8 государств, в том числе ученые из 17 городов России, – всего 112 человек.

Рассмотрение категории толерантности с позиций лингвистики началась с доклада О. А. Михайловой (Екатеринбург) «Толерантность как лингвокультурологическая категория», в котором толерантность рассматривалась в лингвопрагматическом аспекте как тип речевого взаимодействия, противопоставленный речевой агрессии; а лингвокультурологическое поле толерантности – как иерархическая система единиц, несущих не только языковое, но и культурно-историческое знание.

В последующих докладах были обозначены общие подходы к исследованию категории толерантности.

О. Т. Йокояма (Лос-Анджелес) в докладе «“Свой” и “чужие”»: межкультурная коммуникация и национальные стереотипы в чеховской России» проследила национальные стереотипы «чужих» в общении русских с нерусскими. Описанный в чеховской энциклопедии нравов опыт отношения к «чужим», по мнению докладчика, проливает свет на проблемы толерантности в современном российском обществе. Опыт межкультурной коммуникации освещался и в докладе О. В. Беловой (Москва) «Межкультурный диалог в свете этнолингвистики (по материалам из регионов этнокультурных контактов в Восточной Славии)», рассмотревшей народные представления о языке этнических соседей, а также коммуникативные принципы и ритуальные практики, связанные с языком «чужих». М. Якубович (Краков) в докладе «Семантическая мотивация слов со значением “свой” / “чужой”» указала на очевидность мотиваций слов со значением чужой в разных языках: чаще всего это живущий (рожденный) вне или на периферии пространства, которое носители того или иного языка считали своим.

Проблема «“свое” и “чужое”» обсуждалась в докладах Т. А. Демешкиной (Томск), Л. М. Дмитриевой (Барнаул), А. А. Фомина (Екатеринбург), Л. В. Ениной (Екатеринбург), И. Янышковой (Брно), Е. Е. Королевой (Даугавпилс) и других участников в разных аспектах и на самом разном материале: литературном и диалектном, апеллятивном и ономастическом, современном и историческом.

В ряде докладов рассматривалась национальная специфика проявления в языке категорий толерантности/интолерантности. О. П. Ермакова (Калуга) в докладе «Толерантность в русском менталитете с точки зрения языка» представила понимание толерантности как культурно-психологической категории, характеризующей народный менталитет. На материале русских пословиц показано терпимое отношение к греху вообще и зависти в частности на основе ментального представления о всеобщности этих свойств человеческой природы. В докладе Л. П. Крысина (Москва) «Лингвистический аспект изучения русских этностереотипов» речь шла об изучении языкового выражения стандартных представлений о людях, входящих в другой этнос. Можно выделить различные языковые единицы, которые выступают средством выражения стереотипа как в прямом, так и в переносном значении, имеют различные коннотации. В. В. Химик (Санкт-Петербург) в докладе «Толерантность и русский мат» подчеркнул, что категорию толерантности целесообразно рассматривать в соотношении с категорией интолерантности. Обсценные слова и выражения, как правило, являются маркерами нетерпимости со стороны говорящего, хотя в целом использование их в речи нельзя однозначно соотнести с оценкой такой лексики по шкале толерантности. Доклад А. Д. Шмелева (Москва) «Лингвоспецифичные слова в диалоге культур» был сосредоточен на трудностях перевода некоторых русских слов на иностранные языки в связи с тем, что решающую роль в понимании их значения играют пресуппозиции и другие скрытые компоненты значения.

Н. А. Купина (Екатеринбург) в докладе «Идеологическая толерантность» отметила, что тоталитарная культура имеет свои формы идеологической толерантности, посттоталитарная российская культура вырабатывает свои. Выявлены лингвокультурные факторы, задающие идеологическую толерантность, и факторы, способствующие ее разрушению. Лингвоидеологический анализ речевой коммуникации в его опоре на теорию функциональных стилей представил в своем докладе В. А. Салимовский (Пермь).

Конференция показала, что проблема толерантности наиболее активно разрабатывается с позиций коммуникативной лингвистики в разных ее отраслях. При этом внимание исследователей сосредоточено на речевом и текстовом воплощении толерантности/интолерантности. Объектом рассмотрения при этом выступают различные функциональные стили, субкультуры, речевые жанры, коммуникативные ситуации: доклады М. П. Котуровой (Пермь), О. А. Крыловой (Москва), Л. М. Майдановой (Екатеринбург), Б. Ю. Нормана (Минск), М. Ю. Федосюка (Москва), А. П. Чудинова (Екатеринбург), И. Т. Вепревой (Екатеринбург), О. С. Иссерс (Омск), Н. А. Кузьминой (Омск) и др.

Межэтнические контакты через взаимодействие языков рассматривались в докладах секции «Финно-угорское наследие в русском языке». Значительное внимание при этом уделялось проблемам освоения заимствова-

ний – например, доклады А. Е. Аникина (Новосибирск) «Из урало-алтайских лексических параллелей» А. В. Шилова (Москва) «Из наблюдений над берестяными грамотами. Лексические и ономастические заимствования» и др. Часть докладов носила этимологический характер, это выступление А. К. Матвеева (Екатеринбург), Я. Саарикиви (Хельсинки), И. И. Мулло-нен (Петрозаводск) и др.

Было уделено внимание и лингвопедагогическим аспектам проблемы: воспитанию и обучению толерантности речевого общения в школе и вузе – доклады С. Ю. Данилова и И. В. Шалиной (Екатеринбург), Н. А. Боровиковой (Екатеринбург) и др.

В рамках конференции была проведена игра «Дебаты» с темой «Толерантность: реальность или утопия» (организаторы Т. В. Матвеева, С. Ю. Данилов, Л. В. Енина). Публичное обсуждение данной проблемы по правилам этой игры провели команда «Реалисты», состоящая из студентов-филологов (Э. Арслановой, А. Горбушова, Н. Попковой, А. Рамазановой, А. Трифоновой, А. Чудаевой), и команда «Утописты», в которую вошли гости Уральского университета – участники конференции О. Т. Йокояма, Л. П. Крысин, В. В. Химик, А. Л. Шилов). Дискуссия вызвала неподдельный интерес множества зрителей, наблюдавших соединение теории толерантности с ее практикой, а также игрой в интолерантность во время спора.

К конференции был издан сборник тезисов. По результатам конференции планируется издание коллективной монографии.

Э. В. Чепкина, Т. В. Матвеева

УНИВЕРСИТЕТСКАЯ БИБЛИОТЕКА: ВЫБОР ПУТИ

«Если звезды зажигают, значит, это кому-нибудь нужно!»... Если НБ УрГУ в четвертый раз собирает Всероссийскую научно-практическую конференцию «Университетская библиотека: выбор пути», значит, это говорит, с одной стороны о том, что библиотечные проблемы были, есть и будут, а с другой – что мы их успешно решаем.

В конференции приняли участие 80 представителей вузов и других организаций из Екатеринбурга, а также из 23 регионов России. В 28 докладах с различных точек зрения освещались тенденции корпоративного взаимодействия библиотек; принципы управления библиотекой в современных условиях (библиотечный маркетинг, реклама, статистика, имидж библиотеки); уточнялись задачи и пути их решения в информационно-библиографическом обслуживании; впервые были рассмотрены специфические особенности работы этнобиблиотек.

Большинство докладов было посвящено корпоративному взаимодействию библиотек, а именно возможным путям развития в этом направлении, правовым аспектам деятельности, слагаемым репутации библиотеки, технологическим этапам сотрудничества.

Библиотеки Свердловской области изначально оказались предрасположены к возможности межведомственного сотрудничества. Изменчивая социальная и экономическая ситуация еще более обусловила их взаимный